**Zeitschrift:** L'Architecture suisse : revue bi-mensuelle d'architecture, d'art, d'art

appliqué et de construction

**Herausgeber:** Fédération des architectes suisses

**Band:** 2 (1913)

**Heft:** 17

### **Inhaltsverzeichnis**

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

		J니니니니니니니니니니니니니니니니니니니니니니니니니니	لالالالالا
Sommaire du Nº 17 1913.  L'exposition internationale du bâtiment à Leipzig 249	Bureau de placement III Nouvelles de l'étranger V, VIII, X, XI, XII  Illustrations De l'exposition internationale du bâtiment à Leipzig:	Vue générale	255 256
Le rôle des jardins dans l'archi-	Entrée principale avec vue sur	Pergola	257
tecture moderne 252	le monument de la bataille	Fontaine en céramique ornée de pélargoniums	258
Chronique suisse 259, 260	des peuples 250	Jardin de M. A. Weidmann à	
	Hôpital 251	Thalwil	258
Annonces	Verdandi-Bund 252	Eglise de Walkringen. Dessin de	
Sommaire I	Hall en béton 253	J. Wipf, arch., Thoune	260
7			



# Première Fabrique Suisse de Linoléum

GIUBIASCO (Tessin) - Bureau: Zurich, Bleicherweg 50

Marque très appréciée

Marque très appréciée

Spécialités en

41

Linoléum Incrusté · Granité · Jaspé · Liège · Uni

"Grand Prix" à l'Exposition Internationale de Turin 1911 (la plus haute récompense).

# Travaux métalliques d'arts industriels



Dorage, argentage, etc. :: Colori métallique artistique

Recommandé spécialement à l'attention de 49

Messieurs les Architectes

Travaux ciselés, d'exécution artistique d'après projet :: :: Galvanos pleins et creux pour reproduction d'ornements, plaquettes, figures, etc.

BL. BART :: ZURICH III

Téléphone 96.61 5 Jägergasse 5 Téléphone 96.61

Bon représentant demandé pour la Suisse française

## CARRELAGES EN GRES DUR FIN

de la

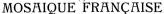
CÉRAMIQUE NATIONALE WELKENRAEDT (Belgique)



### DESSINS DE STYLE

pour

VESTIBULES, PALIERS EGLISES, JARDINS D'HIVER, HALLS, etc. (plus de 100 dessins)



en

GRES DUR FIN (TOUS DESSINS SUR DEMANDE)

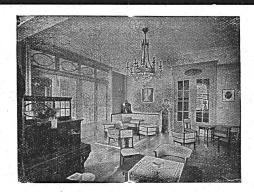
ALBUMS ET DEVIS FRANCO



## A. ECOFFEY

CARRELAGES et REVÊTEMENTS LAUSANNE :: GENÈVE

CORRESPONDANCE A ADRESSER
A. ECOFFEY, 2, RUE DES JUMELLES, LAUSANNE



A. Ballié & Cie., Bâle

29 & 65 Freiestrasse 29 & 65

Installation complète de Villas, Hôtels, Magasins Projet et devis sur demande :: Travail artistique et soigné :: Références à disposition

15

# Linoléum Marque «Ancre»

## Usines de Delmenhorst

Fabrication renommée

Linoléum Incrusté, Jaspé, Granité, Uni, Tapis Liège, Liège-Jaspé



Qualités reconnues supérieures et Dessins artistiques

Dépositaires:

Genève: Fiala & Cie, Rue du Rhône | Neuchâtel: Spichiger & Cie

E. Ganter, Rue des Allemands

Lausanne: Giroud & Barbey, Rue du Bourg

Chaux-de-Fonds: Bloch Fils & Cie, au

Progrès

**50 RUE DU MARCHÉ 50** □□□ TÉLÉPHONE 3824 □□□

## ENTREPRISE D BÉTON ARMÉ 🗆 CONSTRUCT DE TOUS GENR

Direction de travaux 🗀 Expertises — Planchers creux isolants ---- de différents systèmes



## BUREAU DE PLACEMENT



	Nº	Désignation de l'emploi	Localité	Date d'entrée
Places vacantes:	172 173 174	Technicien	Zurich	de suite de suite de suite
Demandes d'emploi:	327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340	Technicien Technicien ou dessinateur Dessinateur Technicien Technicien Technicien Technicien ou conducteur de travaux Cond. de travaux ou technicien Architecte Technicien Conducteur de travaux-technicien Technicien Dessinateur Cond. de travaux-technicien-dessinateur Technicien Conducteur de travaux-technicien-dessinateur Technicien	Suisse Suisse centrale év. Zurich ou Suisse romande Suisse Suisse Suisse Suisse française Suisse orientale ou centrale Suisse Zurich ou Berne Zurich ou Berne Suisse allemande, Tessin Suisse Suisse	de suite de suite de suite de suite

## FTS Ascenseurs et monte charges de tous les systèmes S:A. Arsag Fabrique d'Ascenseurs de Seebach SEEBACH = ZURICH.

Représentant: E. BERNHEIM-VŒGELI, Bureau technique, BERNE

45

obtiennent la guérison la plus complète en employant le Remède Natura de Hans Hodel à Sissach. Celui-ci a fait ses preuves depuis longtemps et a guéri radicalement des milliers de personnes. 1798 lettres de remerciements et d'approbation me sont parvenues dans le courant de l'année dernière, justifiant ainsi l'efficacité de ce remède.

### Lisez plutôt l'attestation suivante:

(Traduction)

"Au mois de décembre 1910, je tombais malade d'un violent catarrhe pulmonaire; ma situation s'aggravait de jour en jour de sorte que je dus bientôt, suivant l'ordre du médecin, me rendre dans un sanatorium. Malheureusement,



médecin, me rendre dans un sanatorium. Malheureusement, la guérison désirée n'eut pas de grands succès et peu après une pleurésie s'emparait de moi. Je me vis donc dans l'obligation de retourner à la maison pour me soigner. — Au bout de deux mois survint une seconde pleurésie avec laquelle mon état empira. Après un certain temps, je fus cependant mieux, si bien même que je crus pouvoir reprendre mon travail. Malheureusement ce fut de courte durée et bientôt la lièvre me reprit; il s'en suivit une troisième pleurésie. Ma situation s'aggrava à tel point que chaque jour je déclinais davantage et bientôt tout espoir de guérison était jugé inutile. Mon médecin même me considérait comme perdu. — C'est à ce moment là que votre brochure du remède Natura me tomba sous les yeux et, sans espoir aucun, j'essayai encore votre remède. A mon grand étonnement, les succès furent rapides et déjà après l'emploi de la première des quatre bouteilles, je pouvais quitter le lit. Je fis venir d'autres flacons et bientôt mes forces réapparurent peu à peu. Après avoir fait usage de 16 bouteilles, j'étais complètement rétabli et je pouvais reprendre mon travail; ma guérison, je la devais donc entièrement au remède Natura. — Je le recommande donc chaleureusement à tous les poitrinaires. Je suis également disposé à confirmer verbalement mon succès.

Tous les certificats entétiques cent déparde char le souscisse et à la disposition du publis.

Tous les certificats originaux sont déposés chez le soussigné et à la disposition du public.

Le flacon est en vente, chez le soussigné, au prix de fr. 3.—; les quatre bouteilles fr. 10.—. On peut se procurer également les Tablettes Natura contre la toux et catarrhes dans les pharmacies et, sinon, s'adresser directement à Hans Hodel à Sissach (Bâle Campagne).

# C. Rauch Successeur de Otto Becker Zürich /

Demandez aux appareilleurs les articles de la fabrique spéciale d'installations de bains et de buanderies avec chauffage par le gaz, le charbon ou le bois

Maison fondée en 1882 ono componencia companyamenta Catalogue gratuit à disposition 



Parquets depuis le dessin le plus simple jusqu'au plus compliqué.

### Parqueterie et Fabrique de Chalets INTERLAKEN 88

Fondée en 1850 -

## Construction de Chalets.

Maisons d'habitation, Fermes, Villas etc. Menuiserie et travaux décoratifs sur bois.

Fabrication de meubles.

Exportation dans tous les pays.

# Manufacture de volets roulants A.Griesser S. A., Aadorf

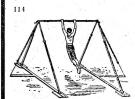
se recommande pour la fourniture de portails roulants de divers systèmes et constructions en tôle ondulée et en bois. VOLETS en TÔLE ondulée, VOLETS roulants en BOIS, jalousies rou-lantes et à palettes, PARAVENTS.

Représentants pour MM. Wanner frères, Genève. la Suisse française: M. Louis Schmid, Lausanne.

# Fabrique suisse d'engins de gymnastique

Alder-Fierz & Eisenhut frères

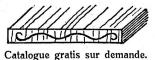
Téléphone 76 Küsnacht - Zürich Téléphone 76



Fabrication de tous les engins pour écoles, gymnastes et particuliers, en toute première qualité. Installations complètes de salles et places de gymnastique. :-:

Catalogue illustré et prix-courant.

ысыный Brevet 45 57213 ысыный remplace le plus avantageusement les bandes de fer pour les ligatures d'échafaudages. S'emploie encore comme :



1. Armature d'échafaudages ;

 Armature de planches en sa pin et bois dur; 5. Armature de poutres et tra-verses de chemin de ler. Se recommande:

Gerüstbretterarmierungs-Vertrieb, Frenkendorf Téléphone 167 🖂 **près Bâle** 🖂 Téléphone 167

Représentant pour la Suisse romande: Martin frères, Genève

# hapeaux de cheminées

Garantissent dans chaque cas un fonctionnement irréprochable des cheminées Epitent la formation de la suie et empêchent la production des cristaux de suie. et des gaz carboniques. — Les opinions des autorités de la branche dans le domaine de la construction des cheminées et de la technique du chauffage s'accordent à dire que les chapeaux de cheminées Spring se comportent bien et ne sont ripalisés par aucun autre produit concurrent. Demandez spécialement mes **chapeaux originaux** et refusez les imitations. — Exécution suivant dessins et styles.

20 ans de pratique spéciale. Représentants demandés partout.

.. Fabrique de chapeaux .. Bâ Fr. M. Spring-Wenger

Téléphone 5036. rararararara Adresse télégraphique: Kamin Spring

### NOUVELLES DE L'ÉTRANGER

Paris. Exposition internationale des arts décoratifs, 1916. La commission chargée de prévoir et de préciser les voies et moyens d'organiser à Paris une exposition internationale d'art décoratif moderne vient de présenter au ministre du commerce le résultat de ses travaux. En ce qui concerne le programme de l'exposition, la commission rejette implicitement les prétentions inadmissibles qui avaient été émises par la chambre de commerce de Paris. Les copies, imitations ou contrefaçons des styles du passé seront exclues. L'exposition comprendra uniquement des modèles et des œuvres d'une inspiration nouvelle et d'une originalité réelle. C'était la condition sine qua non, celle dont l'existence même de l'exposition dépendait.

La classification proposée a pour principe non pas les

diverses techniques, mais les différentes applications usuelles des arts industriels: architecture, mobilier, parure, application de l'art décoratif au théâtre, à la voie publique, aux jardins. Cette classification, toute pratique, en vaut une autre. Il y a toutefois, dans ce plan, une lacune à signaler. Les questions d'enseignement et d'apprentissage ne sont mentionnées qu'en passant. Ce n'est pas assez. Il faut que l'exposition fasse une part spéciale et considérable à l'enseignement des arts industriels. Sur ce point la France a beaucoup à apprendre des exemples étrangers.

mentionnées qu'en passant. Ce n'est pas assez. Il faut que l'exposition fasse une part spéciale et considérable à l'enseignement des arts industriels. Sur ce point la France a beaucoup à apprendre des exemples étrangers.

Pour ce qui est du mode de présentation des envois et de l'architecture de l'exposition, les bâtiments devront se conformer au programme, offrir un caractère architectural original et moderne. On encouragera, autant que possible, la libre construction, par les exposants eux-mêmes, groupes ou individus, de petits pavillons particuliers. La commission

## EBERTH & THOMA

2 WERDMUHLEPLATZ 2

:: ZURICH ::

**TÉLÉPHONE 9055** 



CACHES RADIATEURS
TÔLES PERFORÉES

: BRONZES FUNÉRAIRES

Chacun ne peut que se louer de ce système.
Vous vous obstinerez donc à exiger toujours
le ferme-porte BLOUNT. — Un ferme-porte

BLOUNT vous offre les meilleurs avantages et vous ne regretterez certainement jamais l'achat de cet appareil.

L'image ci - dessus est tirée de notre nouvelle brochure "Le voyage de noces" que vous pouvez

vous procurer chez nous ou auprès de vos fournisseurs.

YALE & TOWNE LTD., HAMBURG 14, D



Demandez à vos fournisseurs ou dans les magasins spéciaux le





65

I.W.ZANDERS BERGISCH GLADBACH (PROVINCE RHÉNANE)

7machines à papier/ôcuves Papiers à la mécanique et la la forme pour le dessiner 80 000 Kilogr. de papier l'aquarelle.

Papiers à dessin transparents pour détails. Echantillons gratis et tranco sur demande. Pour tous renseignements s'adresser à la maison GEBRUDER SCHOLL ZURICH Les

# Plaques de Liège, Expansit'

brevets suisses Nos 42362 et 43515

## sont le matériel isolant de construction le plus efficace, le plus durable, le plus léger

EXPANSIT est du liège amélioré par un traitement physico-chimique breveté.

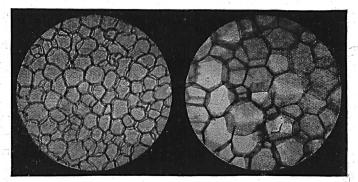
EXPANSIT exclut toute possibilité de pourriture par ses procédés de fabrication.

EXPANSIT isole contre le froid, la chaleur, le son, l'humidité.

EXPANSIT produit des effets isolants exceptionnellement avantageux.

39

Coupe transversale des cellules de liège à égal agrandissement microscopique



Liège Expansit

Liège cru

démontrant les proportions d'air emprisonné

Le coefficient de conductibilité officiellement constaté et garanti par nous:

$$K = \frac{\text{cal.}}{\text{h. m. }^{\text{o}} \text{ C.}} = 0.038 \text{ à } 0 \text{ }^{\text{o}} \text{ Celsius}$$

n'est atteint par aucun autre isolant fabriqué avec du liège cru.

## SPÉCIALITÉS:

Plaques d'Expansit imprégnées résistant à l'eau pour l'isolation contre la perte de froid pour Chambres froides, Installations frigorifiques, Glacières, Caves à vin et à bière, Caves de garde, etc.

Exécution d'isolations en tous genres par nos ouvriers spécialistes

WANNER & CIE S.A., HORGEN